

2015-2016 Annual Report

POLICE STATION



COMMUNITY CENTER



HEALTH CENTER



KIUNA COLLEGE



ABENAKIS OF ODANAK COUNCIL



SUMMARY



DANIEL G. NOLETT
EXECUTIVE DIRECTOR
(PAGE 4)



KARINE GILL
ADMINISTRATIVE
ASSISTANT AND
HABITATION AGENT
(PAGE 16)



**MICHEL
DURAND NOLETT**
LAND MANAGER
(PAGE 7)



ELEANOR HOFF
LFNC AGENT
(PAGE 17)



NATHALIE CARDIN
EDUCATION AGENT
AND ADMINISTRATOR
FOR INDIAN REGISTRY
(PAGE 10)



DENY OBOMSAWIN
DIRECTOR HEALTH
SERVICES
(PAGE 17)



ANN LANDRY
SOCIAL ECONOMIC
AND POST-SECONDARY
(CEGEP) AGENT
(PAGE 12)



ÉRIC CLOUTIER
DIRECTOR ABENAKI
POLICE FORCE (CPDA)
(PAGE 19)





ACTIVITY REPORT 2015-2016

WORD FROM THE DIRECTOR



Kwaï W8banakiak,

I am pleased to present the 2015-2016 Annual Report for the activities from the various sectors of the Abenakis of Odanak Council. You will find, following the activity reports, the summarized financial statements. Wli agizow8gan! Enjoy your reading!

Here's a retrospective look at the administration and fixed assets files.

Administration and Fixed Assets (FA)

Construction of the administrative office building was completed in May 2015. We moved into our new offices during the week of May 18. Construction costs were met and totaled nearly \$1.5 million. Community members were invited to the official opening on June 29. Landscaping works and the parking lot were completed in June. In July and August, only the streetlights, benches and trash cans still needed to be installed. This was completed in September. The parking lot costs totalled \$250,000. We obtained a \$28,000 grant from INAC for LED streetlights.

The company Construction G Therrien was hired to do the work. Two community members were also hired by G Therrien. One member worked for six (6) weeks and the other for eight (8) weeks. As mentioned in previous issues of the Pilaskw, we did not have to borrow a single penny for the construction of the new administrative offices. Indeed, we used the surplus from 2011-2012 to today and we received a \$200,000 grant from Indigenous and Northern Affairs Canada (INAC). Finally, the balance of funding should come from Quebec's Secrétariat aux Affaires Autochtones (SAA), the Community Infrastructure component of the Aboriginal Initiatives Fund II. We are still awaiting a response from the SAA concerning funding of \$700,000.

Keeping with the subject of construction, the renovation and expansion of the Odanak Health Centre was completed in mid-May 2015. Health

Canada provided a \$317,000 grant so we could arrange a storage room for archives and filing patient files, and the reception area to be compliant with Accreditation Canada standards. We needed at least four (4) additional offices. The total expansion covers an area of 1,250 square feet. The Council had to invest \$70,000 from cumulative surpluses in Health to cover the total construction costs, which should total around \$390,000.

The new website was launched in mid-March. It was completely revamped. We hired the firm Uppernative to complete this mandate, which represented an investment of nearly \$5,000. It is more user-friendly and we invite you to visit it regularly to follow the Council's activities and to know what's happening in Odanak. Send us your comments after visiting our new website!

Beginning in the winter of 2015-2016, public works employees were responsible for carrying out snow removal operations, spreading de-icing salt and abrasives on our streets and sidewalks. Through a funding program by Indigenous and Northern Affairs Canada, we were able to purchase the necessary equipment to carry out these operations.

As for the former administrative office building, the lease was finally signed with the Grand Conseil de la Nation Waban-Aki. We have agreed on a five (5) year lease with an option of five (5) additional years. The Grand Conseil will occupy the premises as of January once the renovations are completed.

All seven (7) commemorative bronze plaques, which had been stolen in the fall of 2014, were installed on the grounds of the Catholic Church and the Anglican Church. Restoration work had to be carried out on the monument located next to the Odanak Chapel, which was built in 1961. Due to its condition, this work was essential prior to installing the three (3) new plaques. I remind you that replacing these plaques has totalled nearly \$40,000. A large portion of these costs will be covered by our insurance.



DANIEL G. NOLETT
EXECUTIVE DIRECTOR





ACTIVITY REPORT 2015-2016

WORD FROM THE DIRECTOR



Finally, I would like to announce that the lands that were once owned by the CN have officially become reserve land again. We received confirmation from the Honourable Bernard Valcourt, Minister of Aboriginal Affairs and Northern Development Canada on May 14. A little history: in the weeks following the destruction of the CN bridge after the fire in 1974, the Council at the time had taken steps with the CN so that CN lands would be returned to reserve land. The CN had officially abandoned the idea of repairing or rebuilding the bridge in 1989. It was only starting in 1992 that steps taken by the Council actually progressed. Due to the presence of hydrocarbon contamination, negotiations dragged on. This is because the Council decided in 2012-2013 to decontaminate the CN land and therefore the case could move forward and finally become reserve land again over the summer.

Finally, following the last Council elections on November 28, and following the Council meeting of December 21, 2015, it was decided that the Odanak elementary school project would be abandoned. It could not be demonstrated that the project would be financially feasible and viable.

With the Education Partnerships Program (EPP), which was finally renewed until 2020, we can continue our partnership approach with the La Riveraine school board and with our elementary schools on the territory (Maurault and Vincent-Lemire) in order to integrate into the curriculum elements of our history and our culture, among other things.

We finally received a letter from Indigenous and Northern Affairs Canada (INAC) in February confirming they would offer funding of \$93,731 for our snow removal equipment purchased last December totalling \$228,000. A letter indicating our displeasure was sent to Mr. Bruce Labrador, Regional Manager, Capital and housing with INAC. We received a letter from INAC last fall following our request for funding for the purchase of the said snow removal equipment, informing us that the purchase of such equipment was admissible without specifying that it would only represent 35%. We had proceeded with the purchase with the understanding that the expenditure was eligible.

We obtained additional funding of \$82,423 from INAC for infrastructure work on the new administrative offices (fall 2014) and for various repairs to hydrants and streets such as paving repair work (2015 -2016). It was like manna from heaven! We had not expected this at all. The sum received allows us to free up funds for other future projects.

At the end of February, Chief Rick O'Bomsawin signed the funding agreement with the Secrétariat aux Affaires Autochtones (SAA) in the amount of \$400,000. This agreement is intended as a new investment in economic development for the Council, which is in Phase II of the construction of an industrial motel next to the existing motel along Route 132. This amount stems from our agreement under our Aboriginal Initiatives Fund II (AIF II) with the SAA. This project was submitted to the SAA in the fall of 2014 and it took them a year and three months to finally analyze and accept our project. It is evaluated at \$800,000. And if we add the cost for preparing the site and the extension of the infrastructure, the total project cost should total approximately \$1.5 million. A sum of \$400,000 will stem from the AIF II, while the other portion will be a loan the Council will contract with a financial institution.

The Grand Conseil de la Nation Waban-Aki currently occupies the premises of the Band Council's former administrative offices, located at 102 Sibosis, since February, following the renovations completed in January.

Regarding the challenge to Section 6 and its discriminatory impacts, the Government of Canada had appealed the favourable ruling made by the Superior Court of Quebec in the fall of 2015. In late February, we were informed that the Government of Canada was withdrawing its appeal, and thus the ruling made by the Superior Court still stands. The Indian Act will be amended to reflect this new Court ruling. Certain people in Canada will therefore become eligible for registration once Section 6 of the Indian Act has been amended. However, this may take about a year and a half.

ACTIVITY REPORT 2015-2016

WORD FROM THE DIRECTOR



The Council applied for funding from INAC to conduct a feasibility study for offering recreational tourism accommodations on Judge Gill's property. This study will allow us to determine whether the proposed accommodation project in Huttobia-style tents is feasible. In addition, we would conduct a feasibility study for lighted interpretation trails located in the same area. We are awaiting a response from INAC for this study.

In closing, the Council plans to invest about \$50,000 for relocating the Odanak library. We have learned that the library no longer meets the Réseau Biblio standards in terms of surface area. Steps have therefore been taken with Réseau Biblio and technical services at the GCNWA to develop plans and specifications that meet Réseau Biblio standards. We plan to relocate the library in the conference room of the Band Council's former administrative offices, located at 102 rue Sibosis. The work should begin in the spring.

The Government of Canada appealed the decision on September 2, 2015 as expected, since federal elections were scheduled for October. It is customary for the government in office to leave it up to the upcoming government to decide whether to pursue the case on appeal or to withdraw. Following the election of the Liberal government of Mr. Trudeau, Canada withdrew the appeal on February 22. The Superior Court decision was therefore maintained. The Government of Canada has 18 months to amend the Indian Act and to ensure that individuals, still discriminated against concerning registration, can obtain their Indian status. We will keep you informed of developments in this matter.

Bill C-3/Challenge – Section 6

On August 3, 2015, the Honourable Chantal Masse of the Superior Court rendered her decision in the Descheneaux and Yantha case. We were successful. The Court recognized that the Indian Act was discriminatory and ordered the Government of Canada to amend the Indian Act to ensure that all forms of discrimination are eliminated with respect to registration rights.

Daniel G. Nolet

Executive Director





SUMMARY OF ACTIVITIES 2015-2016

ODANAK ENVIRONMENT AND LAND OFFICE

FISH RELATED PROJECTS

1 - W8LAMAGWS Project (Yellow Perch) in the first La Commune marsh

To improve the passage of fish between the Saint-François River and a yellow perch spawning area (the first La Commune marsh in Odanak), a new stream was built in July 2014. To assess the effectiveness of this new fishway, fyke net fisheries were carried out in the new stream during the spring of 2015. This project was funded by the Fondation de la Faune du Québec (improving aquatic habitat component) and Environment Canada (Community Interactions program) and two community members employed by the Odanak Environment and Land Office.

2 - W8LAMAGWS Project (Yellow Perch) and the COGESAF

The expertise of the Odanak Environment and Land Office was sought by the Saint-François River watershed organization (COGESAF) to validate the presence of yellow perch at several sites in the mouth of the Saint-François River and the Saint-François bay during the spring spawning period. Three team members were hired to carry out fyke net fisheries for two weeks and then prepare a brief characterization of the Saint-François bay.

3 - KABASA Project (sturgeon) in Drummondville

In compliance with previous lake sturgeon projects (symbol for Odanak), a monitoring of spawning activities in the Saint-François River was conducted in the spring of 2015. Scientific fisheries using gillnets caught 51 mature sturgeon. Tagging and sexing was carried out to estimate the spawning potential of the Drummondville population at 166. The collection of eggs helped delineate the spawning habitat. Finally, the capture of 79 lake sturgeon larvae was used to estimate the number of larvae produced in Drummondville at 12,128. The project shall continue in the spring of 2016 and in order to have a better portrait of the situation over several years and to help the work carried out by various stakeholders (wildlife managers, power plant managers, fishermen, etc). This project was funded by Fisheries and Oceans

Canada through the Aboriginal Fund for Species at Risk and created employment for about a dozen people mostly members of Odanak.

4 - Fish at Risk Project (eastern sand darter)

A small fish at risk project was also conducted in 2015-2016. Seine fisheries using minnows were carried out in the Saint-François River to locate this species (eastern sand darter) which is considered a threatened species in Canada. Sand darters were located in 7 of 37 fishing stations around the Pierreville islands and in the Béliér sector. Other fisheries are planned for 2016 to complete the project. Suitable habitats for the species were defined and characterized and a report was produced and sent to Fisheries and Oceans Canada, which funded the project through the Aboriginal Fund for Species at Risk in Canada.



**MICHEL DURAND
NOLETT**
LAND MANAGER

ENVIRONMENTAL PROJECT IN ODANAK

5 - KOAK Trail Project

Works to create of a new walking trail on Judge Gill's property (or Dr. Bouchard) located on the outskirts of the community on Rue Waban Aki near Notre-Dame-de-Pierreville were completed in 2015. Signs on Waban Aki medicinal plants were installed on the path, which will eventually be accessible to people with reduced mobility (2016 project). This project was funded by the Conférence régionale des Élus du Centre-du-Québec (regional and forestry development program) and by the Odanak Health Centre and it employed three members of Odanak during the summer.

6 - Community Cleanup Project

A large-scale clean-up project of the community's wooded areas employed five members of Odanak for 10 weeks in the fall of 2015. This project, funded by the LFNC, helped remove an impressive amount of waste (5 waste containers and 3 metal containers) from public land in the community; including empty food cans, tires, building materials and old cars.



SUMMARY OF ACTIVITIES 2015-2016

ODANAK ENVIRONMENT AND LAND OFFICE



Several other tasks were carried out by this team through this colossal project, including the moving of equipment between the Council's buildings and the Health Centre along with the cleaning up of the water treatment plant's garage and the basement of the Alnôbaiwi hall. This team also installed public waste bins with a recycling compartment on the public roads.

Land Office **Facebook** page: **Bureau environnement et terre d'Odanak**

2015-2016 team: Michel Durand, Luc Gauthier, Christopher Coughlin, Steven Williams, Danny Gill, Mathieu Lavoie, Kenny Panadis and Émilie Paquin, and our wonderful larvae sorting team and our trainee Julie Pommerville.

7- Sensitive elements of the environment mapping project.

Indigenous and Northern Affairs Canada (LEDSP program) has funded a project to map sensitive elements of the environment on the Odanak territory. This project, to be completed in 2016, has brought together all the information available on the territory and region of Odanak to better understand and present this information on different thematic maps (wetlands, water ways, species at risk, etc). This project also provided a better understanding of the environmental regulations (federal and provincial) that should apply on the Odanak territory.

8- Other tasks carried out by the Environment and Land Office in 2015-2016

- ✓ Maintenance of the TOLBA and KOAK trails and measures to help the turtles
- ✓ Development of a park at the entrance of the community (WDASKWIN park)
- ✓ Preparation of the camping site at Île Ronde and participation in the event
- ✓ Tree distribution and planting✓
- ✓ Patrolling the territory
- ✓ Management of the HHW collection site (household hazardous waste)
- ✓ Management of the green waste site (Odanak disposal site)
- ✓ Collection of leaves in the fall

To see these project photos, for more information or to make comments, please visit the Environment and

Michel Durand Nolet,

Land Manager

Odanak Environment and Land Office



62 Waban Aki

Odanak J0G 1H0

450 568-6363

odanakenvironnement@gmail.com





ANNUAL REPORT 2015-2016

ECONOMIC DEVELOPMENT SERVICES

2015-2016 was a relatively difficult year for economic development. First, with the financial difficulties experienced by the restaurant “Au Calumet inc.”, the Council had no other choice but to close the renowned restaurant in July 2015. Since its acquisition in June 2009, sales were continually dropping from year to year.

Every effort was made to try to increase sales: promotions, new menu ideas, new approaches, etc. Management also controlled and reduced expenses to the maximum, but in vain. The Council therefore intends to lease the building to try to recover its investments and offer someone else the opportunity to operate it successfully.

Regarding the Kiuna Institution, things are going very well. We will soon have discussions with the Institution's management to renew the lease due to expire in the summer of 2016. Concerning the industrial motel on route Marie-Victorin, it was 100% occupied until December 2015. We since initiated discussions with Kiuna to offer them the 1,000 square feet which became available on January 1, 2016, before offering it to other potential businesses. The Kiuna Institution intends to offer new programs in 2016-2017, so they will need extra space. We will keep you posted.

Finally, we would like to inform you of the departure of Ms. Sylvie Desbois. Ms. Desbois, who served as director of the Local Employment Office since October 2012, left her position on January 18, 2016.

Daniel G. Nolett

Executive Director



DANIEL G. NOLETT
EXECUTIVE DIRECTOR





STATISTICS 2015-2016 EDUCATION



STATISTIQUES 2015-2016 ÉDUCATION

A) ELEMENTARY LEVEL

Number of students: 33

B) SECONDARY LEVEL

Number of students: 20

Number of students attending a public school: 10

Number of students attending a private school: 10

Number of students who dropped out: 1

C) COLLEGE LEVEL

Number of students: 47

Number of students on reserve: 17

Number of students off reserve: 30

Number of students who dropped out: 4

Number of graduates: 10

COLLEGE GRADUATES' PROGRAMS OF STUDY:

AAEC Police technology

Communicative Disorders Assistant Certificate

DEC-BAC Nursing

DEC Interior design

DEC Business management

DEC Human sciences

DEC Nursing

DEC Medical archives technology

Business Accounting Diploma (2 graduates)

D) UNIVERSITY LEVEL

Number of students: 49

Number of students who dropped out: 2

Number of students on reserve: 7

Number of students off reserve: 42

Number of graduates: 4

UNIVERSITY GRADUATES'

PROGRAMS OF STUDY:

Bachelor of biopharmaceuticals

Bachelor of medicine

Bachelor of nursing (2 graduates)

ACTIVITIES THAT WERE HELD AS PART OF VARIOUS FIRST NATIONS EDUCATION COUNCIL (FNEC) PROGRAMS:

- Homework assistance
- Summer employment for four (4) students in 2015
- Basket weaving courses

Activities and field trips:

- Boréalis
- Salon du livre de Montréal (book fair)
- Science en folie (Mad Science)
- Aquarium de Québec
- Zoo Académie
- Museum of Science and Technology in Ottawa
- Project W



NATHALIE CARDIN

EDUCATION AGENT
AND ADMINISTRATOR
FOR INDIAN REGISTRY

Nathalie Cardin

EDUCATION AGENT





STATISTICS 2015-2016

REGISTRAIRE

ABENAKIS OF ODANAK LIST OF BAND MEMBERS UPDATED MAY 26, 2016

Odanak

Number of status Indians: 317

Number of citizenship code members: 15

Other bands: 2

Non-Aboriginal: 133

Total population: 467

Canada

Number of status Indians: 1,653

Number of citizenship code members: 113

Total: 1,766

United States

Number of status Indians: 408

Number of citizenship code members: 29

Total: 437

Other countries

Number of status Indians: 3 (France), 1 (Holland), 1 (New Zealand), 6 (Bolivia)

Nathalie Cardin

ADMINISTRATOR FOR INDIAN REGISTRY



Mission

Provide last resort financial assistance for Odanak community members who do not have sufficient resources to support themselves.

Promote the integration of community members (employable) to the labour market through training, development of employability and employment support programs.

Provide adequate financial resources and individually-based professional services to people unable to work. Mitigate the dependence on income security and the underemployment issues in Odanak.

Participate in various community-based projects.



ANN LANDRY

SOCIAL ECONOMIC
AND POST-SECONDARY
(CEGEP) AGENT

ACTIVITIES – INCOME SECURITY (2015-2016)

- Attend training and information sessions for the implementation of the First Nations of Quebec Income Security Policy Framework.
- Apply the administrative procedures included in the Income Security Framework Policy and follow-up on updates and apply them when required.
- Provide professional services to program beneficiaries while their individual needs.
- Conduct annual reassessments in order to update claimants' files.
- Monitor individual plans for employable clients.
- Develop healthy relationships with regional and provincial organizations related to income security, transfer to the province and employment.
- Work in close cooperation with each department.

TRAINING AND SPECIAL PROJECTS

- Periodic meetings are held with clients to help and support them in their employment efforts.
- Meetings with external resources for the clients (psychologist, counselor).
- Work closely with the Carrefour Jeunesse Emploi (CJE) so clients (ages 16-35) have access to all employment services and programs.

The LFNC and income security are working closely to improve customer service.

ACTIVITIES REGARDING EMPLOYMENT,



LAST RESORT ASSISTANCE 2015-2016

ANNUAL INCOME SECURITY PROGRAM

BUDGET ITEM

Social Assistance

In 2015-2016, income security payments totalled nearly \$172,776.80 to income security program beneficiaries. Based on statistics, here are the results for the last year:

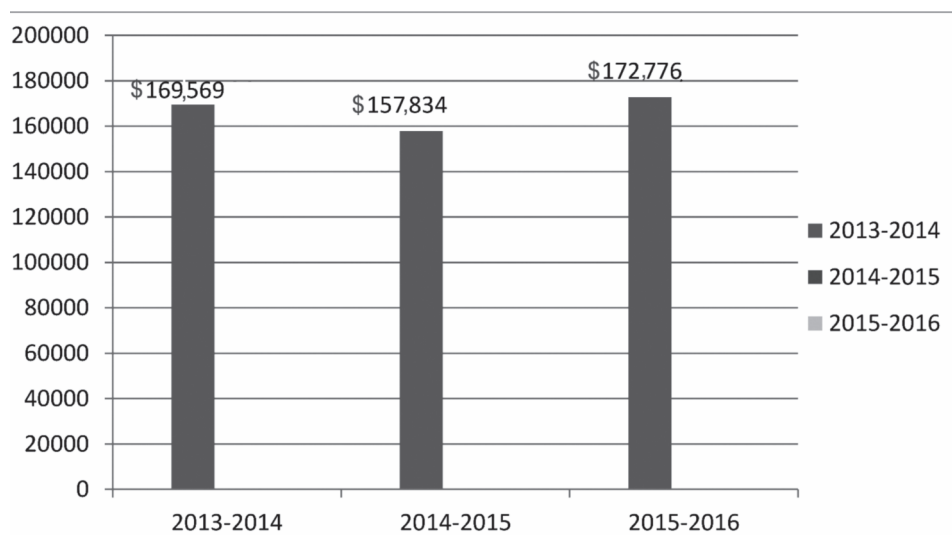
Dépenses des prestations de l'aide sociale	2015-2016
Allocation base	135 803,30\$
Allocation contrainte ¹	31 339,00\$
Allocation spéciale ²	1 054,00\$
Bonification	1 620,00 \$
Mesure d'aide à l'emploi	2 960,50\$
Total de l'année 2015-2016	172 776,80\$

Data were collected internally (accounting). They have not yet been verified by the accounting auditors.

Further information on budget items

Note 1: Limited capacity allowances are provided to people with physical or mental incapacity or due to pregnancy, age (58 and over) and for children under the age of 5.

Note 2: Special allowances are provided to people with special needs in the following situations: illness, pregnancy, tuition fees for a minor child, death of a family member, etc.



Statistics for the last three (3) years: 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016



LAST RESORT ASSISTANCE 2015-2016

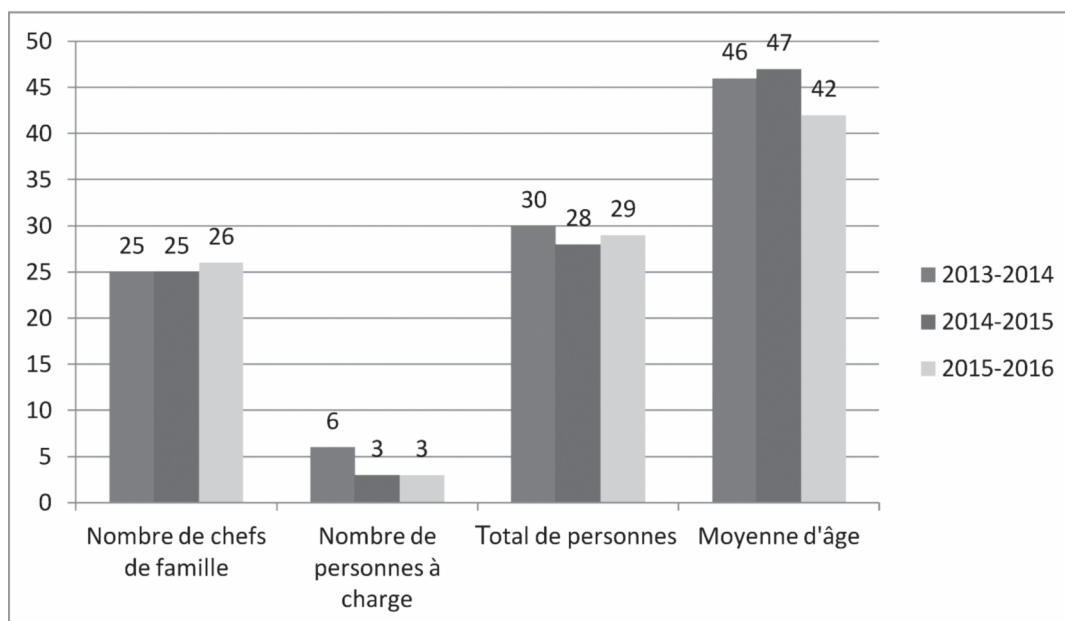
ANNUAL INCOME SECURITY PROGRAM



In 2015-2016, income security provided monthly financial assistance to 22 families and their dependents. Here the breakdown of the number of people assisted during the year.

Données 2015-2016				
	âge	chef-famille	pers-charge	total
Avril	45	20	3	23
Mai	45	20	3	23
Juin	45	21	3	24
Juillet	44	22	3	25
Août	44	22	3	25
Septembre	42	22	3	25
Octobre	42	21	3	24
Novembre	42	23	3	26
Décembre	43	22	3	25
Janvier	41	24	2	26
Février	40	23	3	26
Mars	41	24	3	26
Moyenne	42	22	3	24

Statistics, yearly average (2013-2014), (2014-2015), (2015-2016)





LAST RESORT ASSISTANCE 2015-2016

ANNUAL INCOME SECURITY PROGRAM

Statistics over the last three (3) years

Année	2013-2014	2014-2015	2015-2016
Formation Sec et DEP	0	2	2
Marché du travail	1	1	4
Projet bonifié	0	1	1
Réinsertion sociale	6	2	0
En emploi suite au projet	5	1	
Nombre de participants total	7	6	7

Ann Landry

SOCIAL ECONOMIC
AND POST-SECONDARY
(CEGEP) AGENT



ACTIVITIES REPORT 2015-2016

HABITATION



Housing

With the Housing Policy, status members of the community can benefit from existing programs to build, renovate and purchase a home, thereby improving their quality of life. Housing funds are primarily provided by Indigenous and Northern Affairs Canada (INAC) and the Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC).

- 1 four-unit building(housing 4 families) on Kizos street;
- 1 four-unit building (housing 4 couples) on Managuan street.

Note: If you wish to have access to a house belonging to the Abenakis of Odanak Council, you must complete a housing application form available at the Council's offices at 104 Sibosis street.

2015-2016 activities

On November 17 and 18, I attended the regional housing meeting organized by the Abenakis of Odanak Council in collaboration with the Assembly of First Nations of Quebec and Labrador (AFNQL) and the financial participation of INAC.

Programs funded by the CMHC:

RRAP

The Abenakis Council received eleven (11) requests from registered members to obtain financial assistance for home renovations. As part of its Residential Rehabilitation Assistance Program (RRAP), the CMHC approved seven (7) requests totaling \$74,750.

Note: This program is only available to homeowners who are permanent occupants of the house. The home must have been built for at least 5 years. Family income must not exceed \$42,069 and finally, owners who obtain a CMHC subsidy must remain owners and occupants, otherwise they must repay the grant.

Roof repair and home minor structural repair program in the community.

Twenty (20) applications were received and eighteen (18) were processed, totaling \$50,814.38.

2016-2017 objectives

The Abenakis of Odanak Council is planning to build a new semi-detached home.

Construction and renovations

Single family homes

Three (3) single-family homes were built this year. Members received grants totaling \$50,200 and two ministerial guarantees.

One (1) existing home was purchased (member-owned) and two (2) applications for renovations were processed. Which represents three (3) ministerial guarantees?

Abenakis Council housing

To date, the Council owns six apartment buildings, allowing us to house twelve (12) families and four (4) couples, all band members. These units were funded in part by the CMHC (Section 95) and the Abenakis of Odanak Council.

- 1 four-unit building (housing 4 families) on Skamonal street;
- 1 semi-detached home (housing 2 families) on Skamonal street;
- 2 single family homes (housing 2 families) on Kabasa street;



KARINE GILL

ADMINISTRATIVE
ASSISTANT AND
HABITATION AGENT

Karine Gill

ADMINISTRATIVE ASSISTANT AND
HABITATION AGENT





ACTIVITIES REPORT 2015-2016

FNLC

The programs of the LFNC are support and guidance measures, training and professional development measures, and employability measures. The following is a brief description of the measures:

SUPPORT AND GUIDANCE MEASURES ("A" MEASURES)

- Information about the job market, provide job notice boards, etc.
- To offer professional resources that can help the clients develop professional integration strategies.

TRAINING AND PROFESSIONAL DEVELOPMENT MEASURES ("B" MEASURES)

- Enables individual clients to acquire the professional competencies required for a specific job
- Allows a client to finish her high school education in order to obtain a better job or allows a client to enter the work field

EMPLOYABILITY MEASURES ("C") MEASURES

- Job creation initiatives provide employers with incentives to help clients re-enter the workforce and acquire work experience.

- Self-employment assistance provides members who want to start their own business with financial support during the first years of business operation.

ALL THESE MEASURES ARE CONDITIONAL TO ODANAKS' LFNC POLICY AND AVAILABLE FUNDS.

The targeted clientele are natives living in Quebec on and off reserve, not receiving allowances from education and not on an employment measure with social assistance. The main role of the LFNC is to offer training and job development services that promote short or medium-term integration into Quebec's on- and off-reserve job market. To enable individual clients to acquire the professional competencies required for a specific job. The program also allows clients to increase their skills in order to obtain a job or re-orient their career, finish their high school studies in order to undertake post-secondary training or re-enter the labour force.

In the past year we assisted financially clients that have entered adult education, vocational training, provided employers with incentives to help clients enter the workforce and the client acquires sufficient work experience to move on to better paying jobs. (Below you find the details for the measures).



ELEANOR HOFF
LFNC AGENT

Measure	Assisted	On-going	Finished	Abandoned	Summer Students (2015)
Information/Resources	3	0	2	1 (did not meet the needs of the client)	
Vocational training	12	9	2	1 (medical reasons)	
Adult education	12	6	6	0	
Job creation (incl. 2014 summer students)	37	4	33	0	23

(Financial assistance given to 64 members)





ACTIVITIES REPORT 2015-2016

FNLC



PARTICIPANTS THAT FINISHED VOCATIONAL TRAINING

1. Institutional cook (cook for restaurants, institutions, caterers etc)
2. Dental secretary (1) (employed)
3. Pastry chef (1) (employed)

During the past year the following was done:

- Attended the regional meetings in Montreal and Quebec city
- Visited facilities where we have students (adult, vocational education)
- Assisted members with renewal for unemployment insurance
- Prepared the payments and monthly allowances according to our policy
- Did the follow-ups for students in vocational and high-school levels
- Worked in close cooperation with adult education teachers for the progress of our

students

- Assist my colleague with English translation (both written and spoken)
- I am sometimes asked to proof read (English version) of our community newspaper
- Performed clerical tasks (entry's to the ALMASS program for my colleagues)
- Assisted and supported my colleagues with the use of ALMASS (Aboriginal Labour Market Adaptation Support System) with social services and education depts.
- I sometimes do the entry and corrections made to the band list

Eleanor Hoff

LFNC AGENT





ACTIVITIES REPORT 2015-2016

ODANAK HEALTH CENTRE



DEVELOPMENT OF THE COMMUNITY HEALTH PLAN (CHP)

We have developed a Community Health Plan (CHP), covering the 2016-2021 period. We have set priorities based on our statistics, but also on the results from the Community Study on Community Wellness and on the Food Safety Study.

Chronic heart diseases and diabetes will continue to be the topic of interventions in the coming years. Mental health is another issue that concerns us greatly; we must provide support to members of our community and further optimize prevention programs in this area.

We would like to thank all those who participated in these recent studies. We appreciate your cooperation.

During the Odanak Health Services assessment last fall, 93% of respondents were satisfied with the services offered and a large majority expressed their trust.

A second visit by Accreditation Canada is scheduled for October 2016.

Finally, Dr. Pascale Roberts, an Abenaki member, has begun to meet clients at the Odanak Health Centre since March 2nd, 2016, 4 days per month or 2 days every two weeks.

A FEW STATISTICS FOR 2015-2016:

- The Liaison Officer received 810 requests for services, including 320 medical transportation requests;
- 38 families received wild meat according to established criteria;

- The kinesiologist, or physical activity specialist, received 59 people in individual consultation;

- As part of the Spark Project (Projet Étincelle), designed for children aged 6 to 12, around twenty activities were carried out. A reminder that this project's mandates are: physical activity, nutrition and self-esteem.

- The physician received 42 patients;

- Around ten activities as part of the Avenir d'enfants project were conducted, which included about 80 participants in total;

- We participate in the Avenir d'enfants project in collaboration with the First Nations Child and Family Services (FNCFS) and the CPE of Odanak (day-care centre);

- We provided end-of-life care to 3 individuals;

- We received 3,867 people at the Odanak Health Centre and we received 5,404 phone calls;



DENY OBOMSAWIN
DIRECTOR OF HEALTH
SERVICES

IN CLOSING

We wish you all a wonderful fall season!

Deny Obomsawin

Director of Health Services



ACTIVITIES REPORT 2015-2016

ABENAKI POLICE FORCE (CPDA)

CRIME STATISTICS



ÉRIC CLOUTIER
DIRECTOR ABENAKI
POLICE FORCE
(CPDA)

In 2015-2016, the CPDA handled 990 cases of all sorts, including 73 criminal offenses on our territories and 917 non-criminal cases. Herewith are examples of the most common cases handled:

Criminal cases:

- Cannabis possession
- Threats
- Possession of methamphetamines
- Thefts under \$5,000
- Impaired driving (alcohol or drugs)
- Assault
- Breaking and entering

Non-criminal cases:

- Traffic tickets
- Assistance to the public
- Animal related calls
- Assistance for ambulance services
- Assistance for other services
(Sûreté du Québec, bailiff, etc)
- Trespassing alarms
- Property accidents

ROAD SAFETY

The CPDA also made more than 25 road blocks against drunk driving which helped remove a few alcohol or drug impaired drivers from our roads. The CPDA also conducted more than 30 radar operations which helped reduce the speed on our roads. Operations to prevent cell-phone use while driving, for seat belts, car seat and winter tire verifications were also performed.

PREVENTION :

Two car-seat verification campaigns were conducted by the CPDA and a child identification day was held in Odanak at the **Kiuna** College.

COLLABORATION BETWEEN THE KIUNA COLLEGE AND THE CPDA

The Abenaki police services (CPDA) and the Kiuna College have been working together for a third year and this has been a winning formula. In fact, since we established the community police officer project directly at the school and a campus police officer at the student housing area, no major event has occurred with students from outside the area. We have even noticed an improvement in the level of trust between students and police officers.

Here are the main objectives of the collaborative project:

The primary role of the officer is to allow the Police Force to establish a relationship of trust with Kiuna students, which includes:





ACTIVITIES REPORT 2015-2016

ABENAKI POLICE FORCE (CPDA)

- Educating students concerning their behaviour in the Odanak community;
- Promoting services provided by the CPDA;
- Identifying problems at the college and residences through Kiuna students and staff;
- Preventing any situation that could affect the safety of students and student residences;
- Establishing means (problem solving) to act in the event of imminent and/or current problems.

in order to bring this expertise back to our communities. This officer will be back in 2017. In fact, this collaboration has recently led to the search and arrest of a man for drug trafficking in our community. This unit's work is very important in the community, as it includes experienced police investigators of the Sûreté du Québec, the RCMP and Aboriginal policing services.

Our investigator has been working with the Montreal Police Department (SPVM) for a second mandate in order to investigate allegations of sexual abuse reported by several First Nations women. She provides her expertise both in terms of investigations and the realities of First Nations. Her mandate should conclude soon.

The project should continue in 2016-2017.

LOAN OF OUR SERVICES

One CPDA officer is still working with the A-CFSEU (Aboriginal Combined Forces Special Enforcement Unit) to acquire experience in investigative techniques

Éric Cloutier
Director CPDA



Summary financial statements of the

Odanak Band Council

March 31, 2016

Odanak Band Council

March 31, 2016

Table of contents

Independent auditor's report on the summary financial statements	1 - 2
Summary statement of revenues and expenses	3
Summary statement of surplus under A.A.N.C. rules	4
Summary statements of revenues and expenses, surplus (deficit) under A.A.N.C. rules and fund balances - by department and segment information	5 - 8
Summary statement of change in net financial assets	9
Summary statement of financial position	10
Notes to the summary financial statements	11 - 12



Deloitte LLP
1500 Royale Street
Suite 250, P.O. Box 1600
Trois-Rivières QC G9A 5L9
Canada

Tél. : (819) 691-1212
Télec. : (819) 691-1213
www.deloitte.ca

Independent auditor's report on the summary financial statements

To the members of
Odanak Band Council

The accompanying summary financial statements, which comprise the summary statement of financial position as at March 31, 2016 and the summary statements of revenues and expenses, surplus under A.A.N.C. rules, revenues and expenses, surplus (deficit) under A.A.N.C. rules and fund balances - by department and segment information and the summary statement of change in net financial assets for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information, are derived from the audited financial statements of Odanak Band Council for the year ended March 31, 2016. We expressed an unmodified audit opinion on those financial statements in our report dated July 11, 2016. Those financial statements, and the summary financial statements, do not reflect the effects of events that occurred subsequent to the date of our report on those financial statements.

The summary financial statements do not contain all the disclosures required by Canadian public sector accounting standards. Reading the summary financial statements, therefore, is not a substitute for reading the audited financial statements of Odanak Band Council.

Management's responsibility for the summary financial statements

Management is responsible for the preparation of a summary of the audited financial statements in accordance based on criteria describe in Note 1.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on the summary financial statements based on our procedures, which were conducted in accordance with Canadian Auditing Standard (CAS) 810, "Engagements to report on summary financial statements".

Opinion

In our opinion, the summary financial statements derived from the audited financial statements of Odanak Band Council for the year ended March 31, 2016 are a fair summary of those financial statements, based on criteria describe in Note 1.

Observation

Without modifying our opinion, we draw attention on the fact that Odanak Band Council includes in its financial statements certain financial information that are not required upon the Canadian public sector accounting standards. These informations, established in conformity with Aboriginal Affairs and Northern Canada, are the summary statement of surplus under A.A.N.C. rules.

¹
Deloitte LLP

July 21, 2016

¹ CPA auditor, CA, public accountancy permit No. A122666

Odanak Band Council

Summary statement of revenues and expenses

Year ended March 31, 2016

	2016	2015
	\$	\$
Revenues	9,158,631	9,329,705
Expenses	8,560,704	8,067,922
Surplus	597,927	1,261,783

The accompanying notes are an integral part of the summary financial statements.

Odanak Band Council

Summary statement of surplus under A.A.N.C. rules

Year ended March 31, 2016

	2016	2015
	\$	\$
Surplus	597,927	1,261,783
Reconciliation of A.A.N.C.		
Fixed assets		
Depreciation of fixed assets	(1,202,116)	(2,119,199)
Additions of fixed assets	690,644	593,513
Gain on disposal	(5,500)	(3,000)
Disposal of fixed assets	5,500	3,000
	(511,472)	(1,525,686)
Financing		
Repayment of long-term debt	(169,224)	(157,012)
Repayment of long-term receivable	289,584	-
	120,360	(157,012)
Allocation		
Various reserves	(51,035)	(48,700)
Surplus under A.A.N.C. rules	155,780	(469,615)

The accompanying notes are an integral part of the summary financial statements.

Odanak Band Council

Summary statements of revenues and expenses, surplus under A.A.N.C. rules and fund balances - by department and segment information

Year ended March 31, 2016

Program, nature of funding and service number	Description	Revenues \$	Expenses \$	Surplus (deficit) \$	Reconciliation under A.A.N.C. rules \$	Surplus (deficit) under A.A.N.C. rules \$ ⁽¹⁾	Surplus (deficit) under A.A.N.C. rules - services other than A.A.N.C. \$ ⁽¹⁾	Unrestricted accumulated surplus March 31, 2015 \$	Allocation 2015-2016 \$	Unspent amount as at March 31, 2016 \$	Unrestricted accumulated surplus March 31, 2016 - services other than A.A.N.C. \$	Total unrestricted accumulated surplus March 31, 2016 \$
A.A.N.C. SERVICES												
GOVERNANCE AND GOVERNMENTAL INSTITUTIONS												
ADMINISTRATION												
Block contribution												
NG00-001	900, 906, 907, 917 and 918 950	1,033,290	1,104,717 236,276	(71,427) (236,276)	(15,097) -	(86,524) (236,276)	- (270,142)	- (270,142)	- (405,229) (236,276)	- (405,229) (236,276)	48,563 -	(356,666) (236,276)
Set contribution												
NG0M-001	913	33,325	33,325	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fixed contribution												
NG0L-001	915	1,275	1,275	-	-	-	-	-	-	-	-	-
EDUCATION												
Block contribution												
NP00-001	600 and 620	546,248	479,898	66,350	(10,000)	56,350	-	(189,399)	-	(133,049)	-	(133,049)
NP50-001	670 and 675	1,582,314	1,233,743	348,571	-	348,571	-	1,574,209	-	1,922,780	-	1,922,780
EDUCATION												
Block contribution												
NTF0-001	700	1,067,860	1,375,593	(307,703)	(15,097)	(322,800)	-	(270,142)	-	(641,505)	48,563	(592,942)
NTF1-001	700	1,275	1,275	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NTK0-001	705 and 804	634,942	663,857	(28,915)	(117,042)	(145,957)	-	(468,422)	-	(614,379)	-	(614,379)
NTM0-001	700	17,713	17,713	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NTM8-001	916	449,265	449,265	-	(449,265)	-	-	(719,262)	288,355	(1,017,617)	-	(1,017,617)
NTME-001	714	93,731	10,106	83,625	(218,981)	(135,356)	-	-	-	(135,356)	-	(135,356)
NTME-001	709	-	-	-	-	-	-	(111,209)	-	(111,209)	-	(111,209)
Set contribution												
NTM8-001	700, 705 and 804	17,713	17,713	-	-	-	-	(5,410)	-	-	(5,410)	(5,410)
NTME-001	916	449,265	449,265	-	(449,265)	-	-	(355,870)	-	(355,870)	-	(355,870)
NTME-001	714	93,731	10,106	83,625	(218,981)	(135,356)	-	-	-	(135,356)	-	(135,356)
NTME-001	709	-	-	-	-	-	-	(111,209)	-	(111,209)	-	(111,209)
Fixed contribution												
8591 et 8593	758	-	-	-	-	-	-	(5,410)	-	-	(5,410)	(5,410)
8591 et 8593	758	-	-	-	-	-	-	(355,870)	-	(355,870)	-	(355,870)
LAND, INCOME AND TRUST												
Block contribution												
NT4J-001	418	15,263	15,275	(12)	-	(12)	-	(1,594)	-	(1,606)	-	(1,606)
NT4J-001	423	-	-	-	-	-	-	(1,081)	-	(1,081)	-	(1,081)
NT63-001	426	22,786	22,786	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Set contribution												
NT4X-001	420	28,328	47,237	(18,909)	(1,543)	(20,452)	-	(25,745)	-	(46,197)	-	(46,197)
NT4X-001	420	66,377	85,298	(18,921)	(1,543)	(20,464)	-	(28,420)	-	(48,864)	-	(48,864)

Odanak Band Council

Summary statements of revenues and expenses, surplus under A.A.N.C. rules and fund balances - by department and segment information

Year ended March 31, 2016

Program, nature of funding and service number	Description	Revenues \$	Expenses \$	Surplus (deficit) \$	Reconciliation under A.A.N.C. rules \$	Surplus (deficit) under A.A.N.C. rules \$	Surplus (deficit) under A.A.N.C. rules - services other than A.A.N.C. \$ ⁽¹⁾	Unrestricted accumulated surplus March 31, 2015 \$	Allocation 2015-2016 \$	Unspent amount as at March 31, 2016 \$	Unrestricted accumulated surplus March 31, 2016 - services other than A.A.N.C. \$	Total unrestricted accumulated surplus March 31, 2016 \$
A.A.N.C. SERVICES - continued												
INDIAN REGISTRATION												
Block contribution												
NP00-001	685 Core funding of lands and trust services - Indian registration	20,647	33,293	(12,646)	(1,897)	(14,343)	-	(81,897)	-	(96,240)	-	(96,240)
SOCIAL DEVELOPMENT												
Block contribution												
NP80-001	715 Social security	801,964	281,952	520,012	-	520,012	-	1,146,365	-	1,666,377	-	1,666,377
160	Day camp	-	14,746	(14,746)	-	(14,746)	-	-	-	(14,746)	-	(14,746)
Fixed contribution												
NPE0-001	349 Prevention programs	14,600	14,764	(164)	-	(164)	-	(5,111)	-	(5,275)	-	(5,275)
Set contribution												
NP1W-001	908 Cultural and Educational Centers	5,566	8,628	(3,062)	-	(3,062)	-	-	-	(3,062)	-	(3,062)
		822,130	320,090	502,040	-	502,040	-	1,141,254	-	1,643,294	-	1,643,294
NEGOTIATIONS												
Set contribution												
NGBL-001	903 Submission special specific claims (Surrender 38 lots St-François (1858-1884))	66,598	116,912	(50,314)	-	(50,314)	-	(15,968)	-	(64,487)	(1,795)	(66,282)
NGBL-002	904 Submission special specific claims (Seigneurial system (1662-1863))	83,051	99,472	(16,421)	-	(16,421)	-	(115,706)	-	(109,487)	(22,640)	(132,127)
		149,649	216,384	(66,735)	-	(66,735)	-	(131,674)	-	(173,974)	(24,435)	(198,409)
NEGOTIATIONS												
Set contribution												
NTKP-001	919 Advisory service - Annual meeting on housing 2015-2016	76,000	76,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Share of the surplus for the year of block contributions not attributable to A.A.N.C.												
Total Fund balance as at March 31, 2015 (in 5-year agreement)		5,528,906	4,513,975	1,014,931	(813,625)	201,306	-	353,758	298,355	298,273	(41,564)	256,709
SERVICES - OTHER A.A.N.C.												
ADMINISTRATION												
	315, 810, 615 and 905 Contributions and miscellaneous projects	124,790	423,294	(298,504)	-	(298,504)	-	(119,834)	-	-	(418,338)	(418,338)
LAND MANAGEMENT												
425	Land management program of First Nations	3,198	3,198	-	-	-	-	-	-	-	-	-
COMMUNITY DEVELOPMENT												
155, 770 and 860	Operation and maintenance	493,298	984,964	(491,666)	542,873	51,207	51,207	538,762	-	-	588,969	588,969
916	New administrative office	-	-	-	(89,613)	(89,613)	(89,613)	(572,755)	-	-	(662,368)	(662,368)
909	Expansion of the library	-	-	-	(4,588)	(4,588)	(4,588)	-	-	-	(4,588)	(4,588)
716	Community Hall enlargement	-	-	-	-	-	-	(160,980)	-	-	-	(160,980)
718	Construction Garage Land office	-	-	-	-	-	-	(34,244)	-	-	(34,244)	(34,244)
745	Upgrading at the Day care building	-	-	-	(11,529)	(11,529)	(11,529)	(1,706)	-	-	(13,235)	(13,235)
760	Industrial building - Phase 2	-	-	-	-	-	-	(825)	-	-	(825)	(825)
817	Expansion of the Police station	-	-	-	(4,035)	(4,035)	(4,035)	(203,298)	-	-	(207,333)	(207,333)
		493,298	984,964	(491,666)	433,108	(58,558)	-	(435,048)	-	(160,980)	(332,624)	(493,604)
ECONOMIC DEVELOPMENT												
120	Economic development	80,568	80,568	-	-	-	-	(6,279)	-	-	(6,279)	(6,279)
122	Olaloqa project	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		80,568	80,568	-	-	-	-	(6,279)	-	-	(6,279)	(6,279)

Odanak Band Council

Summary statements of revenues and expenses, surplus under A.A.N.C. rules and fund balances - by department and segment information

Year ended March 31, 2016

Program, nature of funding and service number	Description	Revenues \$	Expenses \$	Surplus (deficit) \$	Reconciliation under A.A.N.C. rules \$	Surplus (deficit) under A.A.N.C. rules - A.A.N.C. services \$ ⁽¹⁾	Surplus (deficit) under A.A.N.C. rules - services other than A.A.N.C. \$ ⁽¹⁾	Unrestricted accumulated surplus March 31, 2015 \$	Allocation 2015-2016 \$	Unspent amount as at March 31, 2016 \$	Unrestricted accumulated surplus March 31, 2016 - services other than A.A.N.C. \$	Total unrestricted accumulated surplus March 31, 2016 \$
SERVICES - OTHER A.A.N.C. - continued												
SOCIAL DEVELOPMENT												
NZ19-014	Doctor project	1216	1,216	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-019	Health centre	212,545	359,023	(146,478)	(6,658)	(153,136)	-	366,407	-	136,832	76,439	213,271
NZ19-019	AIDS strategy (AIDS)	327	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-003	Fetal alcohol syndrome effects initiative (SAF/FAE)	403	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-009	Aboriginal Diabetes Initiatives (ADI)	37,028	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-015	Home care (contribution)	113,679	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-012	Nursing care	78,028	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-015	Immunisation influenza (FLU)	1,086	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-012	Planning and health management	14,132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-016	Home care	76,382	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-018	Medical transportation (NIHBM/TB) (set contribution)	64,151	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-018	National Aboriginal Youth Suicide Prevention Strategy (NAYS/PS) (set)	7,397	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-006	Physical education	5,304	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-008	Quality of life	74,288	-	1,585	(1,585)	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-002	Alcohol and drugs	66,763	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-011	Nutrition	31,892	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-011	Environmental health	27,421	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-019	Maternal child health (MCH)	23,814	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-001	Head start for natives on reserve	27,953	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-017	Canada Agreement	12,934	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-010	Health information system	17,596	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-013	Drugs distribution	14,209	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-005	Project - Physical fitness FNQLHSSC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-005	Brighter Futures Program (BF)	70,734	-	3,156	(3,156)	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-005	Project - Avenir Enfant FNQLHSSC (start up phase)	2,441	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-005	Project - Avenir Enfant (start up phase)	9,667	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-005	Project - Avenir Enfant FNQLHSSC (starting the project)	43,043	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-005	Single medical record and archives	53,065	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-005	On the path to health Program FNQLHSSC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-005	Kirano Project	1,913	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-005	Project - Food security	21,178	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-005	Community garden project (our contribution)	1,822	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-005	Capital Special Projects (Health Canada)	244,942	-	244,822	(244,822)	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-005	Project - Québec Ami des Aînés	1,630	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-005	Cultural projects	30,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-005	Collective kitchen project FNQLHSSC	18,198	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NZ19-005		1,407,163	1,304,078	103,085	(256,221)	(153,136)	-	366,407	-	136,832	76,439	213,271
COMMUNITY ACTIVITIES												
801	Abenakis police services	713,187	711,705	1,482	(1,482)	-	-	(185,966)	-	-	(185,966)	(185,966)
816	Abenakis police services - Special contribution	-	-	-	-	-	-	(6,593)	-	(6,593)	-	(6,593)
410	Project - Endangered species	85,183	-	-	-	-	-	(49,117)	-	(30,592)	(18,525)	(49,117)
416	Project - Consultation under the aboriginal initiatives fund	20,168	-	4,591	-	4,591	-	9,059	-	-	13,650	13,650
417	Project - Geomatic	-	-	-	-	-	-	(2,432)	-	(2,432)	-	(2,432)
419	Project - Perch	6,100	-	-	-	-	-	(3,981)	-	-	-	(3,981)
422	Project - Koak trail	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
424	Project - Watershed (perch)	6,631	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
771	Project - Pipeline	10,870	-	421	-	421	-	-	-	-	421	421
773	Project - Energy East Pipeline	15,339	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
773		857,478	850,984	6,494	(1,482)	5,012	-	(239,030)	-	(43,598)	(190,420)	(234,018)
EMPLOYMENT												
680	First Nations of Quebec Human Resources Development Commission	411,907	411,907	-	-	-	-	(94,888)	-	(93,695)	(1,193)	(94,888)
601	FNEC - Youth Employment - Science and technologies	4,658	-	-	-	-	-	(2,541)	-	-	(2,541)	(2,541)
602	FNEC - Youth Employment - Summer employment	10,404	-	-	-	-	-	(3,271)	-	-	(3,271)	(3,271)
603	FNEC - Parental Involvement and New Paths in Education	4,681	-	-	-	-	-	(4,139)	-	-	(4,139)	(4,139)
605	FNEC - New paths for education	14,081	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
607	FNEC - Professional development (april to june 2015)	14,250	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
608	FNEC - Professional development (september to march)	30,843	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
608		490,824	490,824	-	-	-	-	(104,839)	-	(93,695)	(11,144)	(104,839)

Odanak Band Council

Summary statements of revenues and expenses, surplus under A.A.N.C. rules and fund balances - by department and segment information
Year ended March 31, 2016

Program, nature of funding and service number	Description	Revenues \$	Expenses \$	Surplus (deficit) \$	Reconciliation under A.A.N.C. rules \$	Surplus (deficit) under A.A.N.C. rules \$	Surplus (deficit) under A.A.N.C. rules - A.A.N.C. services \$ ⁽¹⁾	Surplus (deficit) under A.A.N.C. rules - services other than A.A.N.C. \$ ⁽¹⁾	Unrestricted accumulated surplus March 31, 2015 \$	Allocation 2015-2016 \$	Unspent amount as at March 31, 2016 \$	Unrestricted accumulated surplus March 31, 2016 - services other than A.A.N.C. \$	Total unrestricted accumulated surplus March 31, 2016 \$
SERVICES - OTHER A.A.N.C. - continued													
SOCIAL HOUSING													
870	Housing Committee (OMHC)	172,406	63,697	108,709	(83,789)	24,920	-	24,920	112,786	-	-	137,706	137,706
815	Building Construction - Bloc Managuan	-	-	-	279,862	279,862	-	279,862	(318,901)	-	-	(39,039)	(39,039)
		172,406	63,697	108,709	196,073	304,782	-	304,782	(206,115)	-	-	98,667	98,667
TOTAL		9,158,631	8,715,582	443,049	(442,147)	902	201,306	(200,404)	(390,978)	298,355	136,832	(825,263)	(688,431)
Balance of funds as at March 31, 2015 (As per previous year with A.A.N.C. and inactive funds)													
Share of the Development Corporation Odanak Inc.		-	-	-	-	-	-	-	2,483,952	-	-	2,483,952	2,483,952
Share of the Development Corporation Odanak Inc.		-	(154,878)	154,878	-	154,878	-	154,878	(869,610)	-	-	(714,732)	(714,732)
Total		9,158,631	8,560,704	597,927	(442,147)	155,780	201,306	(45,526)	1,223,364	298,355	136,832	943,957	1,080,789
CUMULATIVE SUMMARY BY DEPARTMENT													
ADMINISTRATION													
EDUCATION													
COMMUNITY DEVELOPMENT													
LAND, INCOME AND TRUST													
INDIAN REGISTRATION													
SOCIAL DEVELOPMENT													
NEGOTIATIONS													
COMMUNITY DEVELOPMENT													
ECONOMIC DEVELOPMENT													
COMMUNITY ACTIVITIES													
EMPLOYMENT													
Share of the surplus for the year of block contributions not attributable to A.A.N.C.													
Balance of funds as at 31/03/2015		-	-	-	-	-	-	-	2,483,952	-	-	2,483,952	2,483,952
Share of the Development Corporation Odanak Inc.		-	(154,878)	154,878	-	154,878	-	154,878	(869,610)	-	-	(714,732)	(714,732)
		9,158,631	8,560,704	597,927	(442,147)	155,780	201,306	(45,526)	1,223,364	298,355	136,832	943,957	1,080,789

The accompanying notes are an integral part of the summary financial statements.

Odanak Band Council

Summary statement of change in net financial assets

Year ended March 31, 2016

	2016 \$	2015 \$
Surplus of the year	597,927	1,261,783
Net change in amounts unspent fixed contributions	(134,674)	(349,893)
Variation of capital fund	56,335	73,113
Variation of the operating reserve CMHC	24,920	24,189
Fixed assets variation		
Additions	(1,202,116)	(2,119,199)
Depreciation	690,644	593,513
Gain on disposal	(5,500)	(3,000)
Disposal	5,500	3,000
	(511,472)	(1,525,686)
Variation of non-financial assets	80,460	(27,724)
Variation of financial assets	113,496	(544,218)
Net financial assets at beginning	2,056,679	2,600,897
Net financial assets at the end	2,170,175	2,056,679

The accompanying notes are an integral part of the summary financial statements.

Odanak Band Council

Summary statement of financial position


As at March 31, 2016


	2016	2015
	\$	\$
Financial assets		
Cash	1,423,093	1,494,202
Assets subject to restrictions		
Replacement reserve	134,974	107,442
Operating reserve	146,188	121,268
Trust fund - Liquid assets in the Ottawa Trust Fund	2,711,847	2,655,512
Short-term investments	146,756	341,274
Accounts receivable	1,030,773	1,234,477
Long-term investments	260,999	113,878
	5,854,630	6,068,053
Liabilities		
Accounts payable and accrued liabilities	641,954	1,024,757
Accrued contributions	228,494	161,193
Deferred income	95,872	63,968
Long-term debt	2,581,303	2,460,943
Net amounts unspent contributions for fixed	136,832	300,513
	3,684,455	4,011,374
Net financial assets	2,170,175	2,056,679
Non-financial assets		
Prepaid expenses	189,026	179,089
Deposit on acquisition of fixed assets	-	90,403
Fixed assets	13,298,454	12,786,982
	13,487,480	13,056,474
Accumulated surplus	15,657,655	15,113,153


The accompanying notes are an integral part of the summary financial statements.

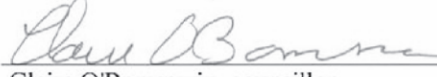
Contingencies and commitments (Notes 3 and 4)

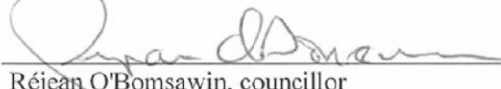
Approved on behalf of the council


Richard O'Bomsawin, chief


Florence Benedict, councillor


Alain O'Bomsawin, councillor


Claire O'Bomsawin, councillor


Réjean O'Bomsawin, councillor

Odanak Band Council

Notes to the summary financial statements

March 31, 2016

1. Summary financial statements

The summary financial statements present historical financial information derived from the complete financial statements and are less detailed than them.

They include complete financial statements, with the exception of cash flow statements, and some information from the notes to the complete financial statements. They do not include complementary information of revenues and expenses, budget data and some complementary notes included in the complete financial statements.

To obtain a copy of the complete financial statements, a request must be made to the Odanak Band Council managements.

2. Various reserves

	2016 \$	2015 \$
Income security	150,000	150,000
Health center	87,000	87,000
Band Council	53,080	53,080
Economic development funds	150,898	150,898
Ministerial guarantee - Housing	150,000	150,000
Replacement reserve - Real estate	56,000	52,500
Public works	60,000	50,000
School bus	90,000	80,000
	796,978	773,478

3. Contingencies

Potentially refundable loans

Loans extended by the Canada Mortgage and Housing Corporation for a total amount of \$106,629 concerning the R.R.A.P. program are payable by annual payments varying between \$1,093 and \$3,200, gratuitously and fall due between June 2016 and July 2019. As of March 31, 2016, the loans balance is \$42,259. The loans are conditional upon the maintenance of the homeowner's title to the houses. In default of which, the loans become due.

Guarantees

The Council endorsed loans contracted by community members for the acquisition of personal residences for a maximum amount of \$3,008,192. As of March 31, 2016, these loans endorsed total \$2,436,899. Furthermore, the amount the Council might have to pay in the event of default by the Community members cannot be determined with precision. Any payment by the Council would be charged as expense in the year they occurred.

In addition, the Council jointly and solidarily guarantees loans contracted by the Société Historique d'Odanak (Musée) for maximum amount of \$1,725,604. As of March 31, 2016, these loans total \$1,375,988. The amount the Council might have to pay in the event of default by the Société Historique d'Odanak (Musée) cannot be determined with precision. Any payment by the Council would be charged as expense in the year they occurred.

Odanak Band Council

Notes to the summary financial statements

March 31, 2016

3. Contingencies (continued)

Eventual liability

The Council entered into contribution agreements with various federal government departments. The funding provided under these agreements is subject to a refund if the Organization does not comply with their conditions.

4. Commitments

The Organization contracted agreements that fall due through 2026. Future payments amount to \$951,409. Payments required over the next five years are as follows:

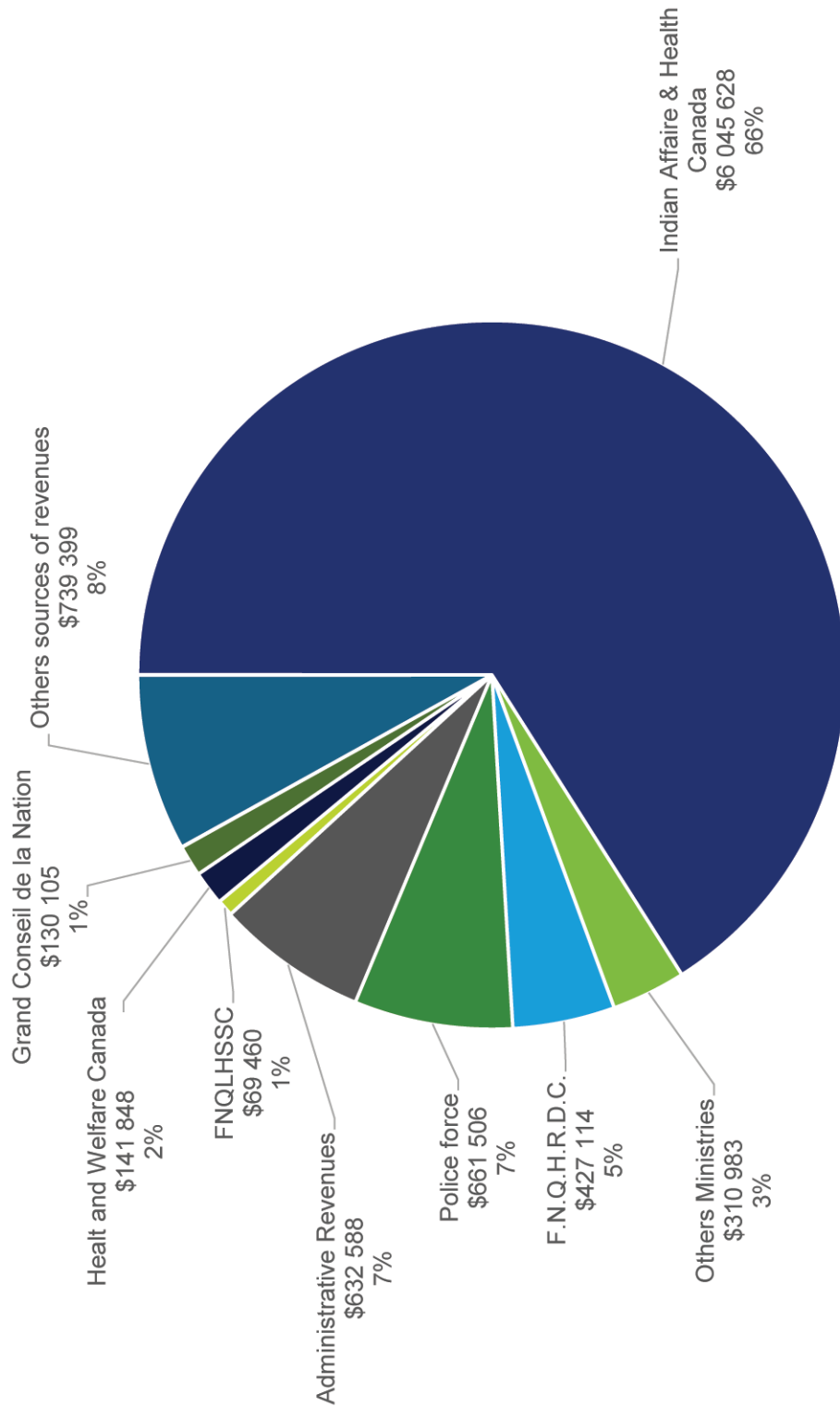
	Various agreements	Equipment rental	Total
	\$	\$	\$
2017	234,864	10,948	245,812
2018	148,266	10,948	159,214
2019	135,565	10,948	146,513
2020	92,981	10,948	103,929
2021	70,454	4,752	75,206
	<u>682,130</u>	<u>48,544</u>	<u>730,674</u>

The heading "various agreements" includes agreements signed for the control of blackflies, the works for the drinkable water system, waste collection, fire protection management, management of buoys, rental of land, air conditioning systems maintenance, housekeeping, health center acces, Internet service and coordination and evaluation of programs.

In addition, Odanak Band Council is committed by resolution to pay the annual operating deficit of the Centre de la petite enfance "Aw8ssisak" of Odanak.

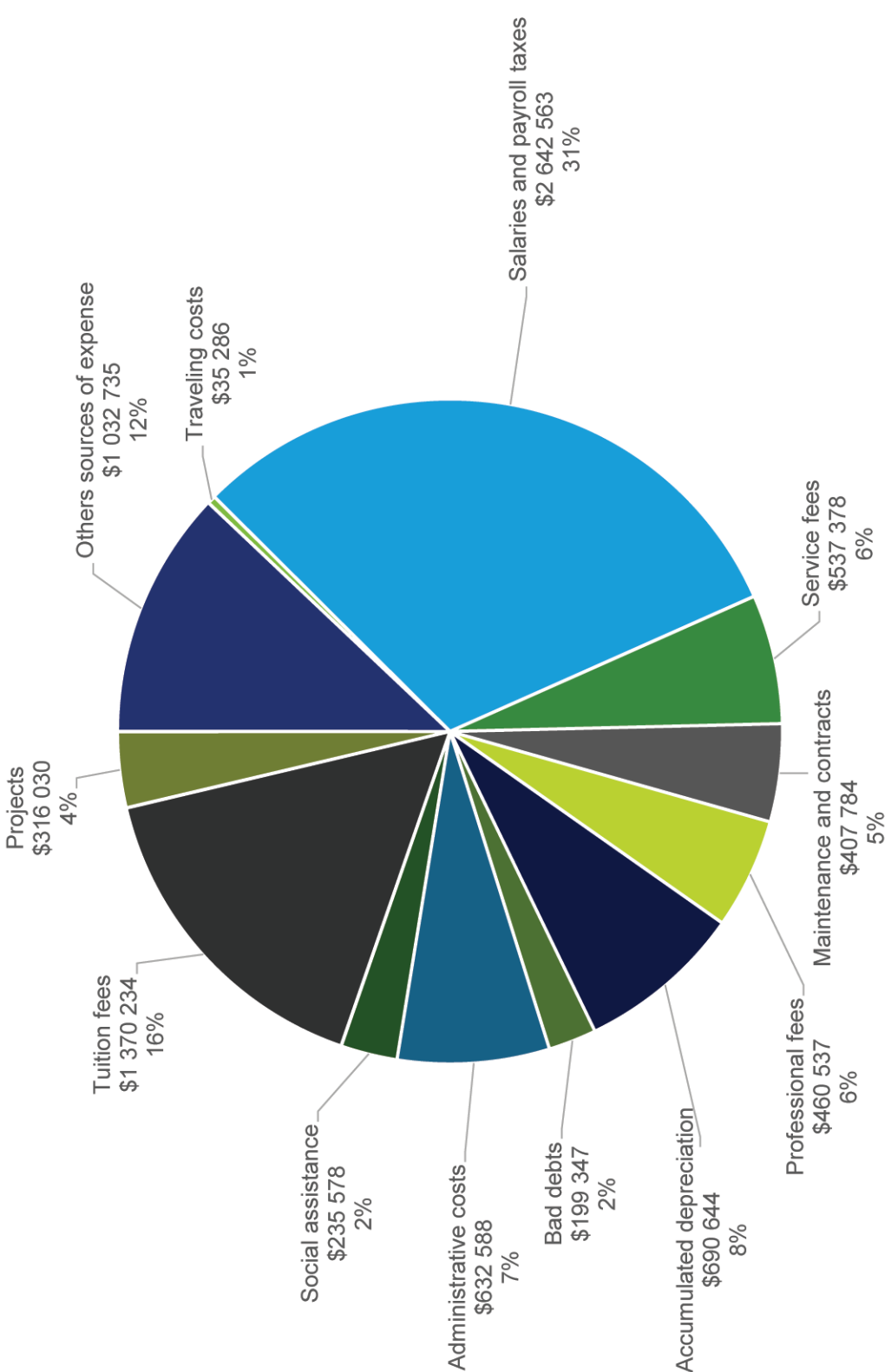
Summary of operations – pie charts

TOTAL REVENUES - 9 158 631 \$



Summary of operations – pie charts

TOTAL EXPENSES / IN KIND - 8 560 704 \$



Summary of operations – pie charts

TOTAL EXPENSES / SECTOR - 8 560 704 \$

